



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 28 mars 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- Les entreprises canadiennes innovatrices en biotechnologie, 2001**

Les entreprises canadiennes de biotechnologie ont plus que quadruplé leurs revenus durant les quatre dernières années, faisant de la biotechnologie une activité en plein essor. Les revenus de biotechnologie avoisinaient les 3,6 milliards de dollars en 2001, un montant quatre fois et demie supérieur à celui de seulement 813 millions de dollars enregistré en 1997.

2
- Indicateurs nationaux du tourisme, quatrième trimestre de 2002**

L'activité touristique a rebondi au quatrième trimestre, les dépenses réelles faites au Canada par les Canadiens et les visiteurs étrangers ayant augmenté de 0,9 % par rapport au troisième trimestre. Cette hausse, survenue à la suite d'une baisse de 0,5 % au troisième trimestre, est attribuable à l'augmentation des dépenses des non-résidents.

5

AUTRES COMMUNIQUÉS

Pétrole brut et gaz naturel, janvier 2003	9
Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés, février 2003	9
Avortements provoqués (thérapeutiques), 2000	10
Production et écoulement des produits du tabac, février 2003	11
Papier-toiture asphalté, février 2003	11
Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui – tous les transporteurs, troisième trimestre de 2002	12

NOUVEAUX PRODUITS

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 31 mars au 4 avril



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Les entreprises canadiennes innovatrices en biotechnologie

2001

Les entreprises canadiennes de biotechnologie ont plus que quadruplé leurs revenus durant les quatre dernières années, faisant de la biotechnologie une activité en plein essor.

Les revenus de biotechnologie avoisinaient les 3,6 milliards de dollars en 2001, un montant quatre fois et demie supérieur à celui de seulement 813 millions de dollars enregistré en 1997.

En 1997, les revenus de biotechnologie ne représentaient que 6 % des revenus totaux des entreprises qui développaient des produits et des procédés en biotechnologie. En 2001, cette part avait plus que doublé, atteignant 13 %.

Deux facteurs étaient à l'origine de cette montée en flèche de la biotechnologie durant les quatre dernières années, une croissance d'environ un tiers du nombre d'entreprises qui génèrent des revenus de biotechnologie et la croissance phénoménale du nombre de produits et de procédés sur le marché.

Au total, 252 entreprises ont déclaré des revenus de biotechnologie en 2001, comparativement à 176, quatre ans plus tôt.

Caractéristiques des entreprises canadiennes innovatrices en biotechnologie

	1997	1999	2001	1997 à 2001 var. en %
Nombre total d'employés	31 924	62 613	62 242	95
Nombre d'employés en biotechnologie	9 019	7 748	11 897	32
	en millions de dollars			var. en %
Revenus totaux	14 452	18 730	27 066	87
Revenus de biotechnologie	813	1 948	3 569	339
Dépenses totales de recherche et de développement	926	1 210	2 241	142
Dépenses de recherche et de développement en biotechnologie	494	827	1 337	171

En 2001, ces entreprises avaient plus de 9 660 produits ou procédés en biotechnologie sur le marché, comparativement à 6 600 en 1999 et à seulement 1 758 en 1997. En 2001, 6 000 autres produits étaient à divers stades de développement.

Note aux lecteurs

Cette publication est basée sur une étude récente sur les activités en biotechnologie au Canada qui utilise les données de l'Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie de 2001. Elle fournit des renseignements sur les entreprises innovatrices en biotechnologie selon un certain nombre de perspectives, soit le nombre et la distribution des entreprises innovatrices en biotechnologie, l'emploi, les revenus et les sources de financement.

Certains renseignements tirés de cette enquête ont été publiés le 18 février dans le Bulletin de l'analyse en innovation (88-003-XIF, gratuit), accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, sous Parcourir les publications Internet, choisissez Gratuites, puis Science et technologie.

Les données publiées dans cet article concernent les entreprises qui développent de nouveaux produits ou procédés en biotechnologie. Une **entreprise innovatrice en biotechnologie** est une entreprise qui utilise la biotechnologie aux fins de développement de nouveaux produits ou procédés et qui a des activités de recherche et de développement en biotechnologie.

Les grandes firmes de biotechnologie, soit celles employant au moins 150 employés, représentaient seulement 12 % de toutes les firmes de biotechnologie en 2001, mais généraient 62 % de tous les revenus.

Ces grandes firmes ont déclaré des revenus d'environ 2,2 milliards de dollars en 2001, ce qui représente un niveau cinq fois plus élevé que celui de 1997.

L'activité s'intensifie en recherche et en développement

L'activité en recherche et en développement s'est intensifiée parmi les firmes innovatrices en biotechnologie de 1997 à 2001.

Alors que les revenus ont plus que quadruplé, les dépenses de recherche et de développement en biotechnologie ont presque triplé, passant de 494 millions de dollars en 1997 à plus de 1,3 milliard de dollars en 2001.

En 1997, les dépenses de recherche et de développement en biotechnologie représentaient 53 % des dépenses totales de recherche et de développement parmi toutes les firmes de biotechnologie. En 2001, elles représentaient 60 % du total.

Les entreprises canadiennes de biotechnologie ont également fait preuve d'une capacité accrue à transformer leur recherche de base en succès commerciaux.

En 1997, chaque dollar dépensé pour la recherche et le développement en biotechnologie s'est traduit par 1,65 \$ en revenus pour les firmes. En 1999, chaque dollar dépensé générait 2,36 \$ en revenus pour ces dernières, et ce chiffre s'élevait à 2,67 \$ en 2001.

Lorsque les dépenses de recherche et de développement en biotechnologie sont comparées aux revenus de biotechnologie, nous pouvons constater que, proportionnellement, les petites entreprises dépensent plus en recherche et en développement comparativement à leurs revenus (cette proportion s'élevant à 83 %) que les entreprises de taille moyenne (71 %) et que les grandes entreprises (14 %).

Les firmes de taille moyenne, soit celles qui emploient entre 50 et 149 employés, représentaient 46 % des dépenses totales de recherche et de développement. Pour les petites firmes, soit celles qui emploient moins de 50 employés, ce chiffre s'élevait à 32 %.

Les revenus et les dépenses en recherche et en développement sont concentrés dans le secteur de la santé humaine

Les revenus des entreprises de biotechnologie de même que les dépenses de recherche et de développement en biotechnologie sont concentrés dans le secteur de la santé humaine.

En 2001, un total de 197 entreprises, soit un peu plus de la moitié des 375 entreprises innovatrices en biotechnologie qui existaient en 2001, oeuvraient dans ce secteur.

Ces entreprises du secteur de la santé humaine ont déclaré des revenus d'environ 2,5 milliards de dollars en 2001, ce qui représente près de 70 % de tous les revenus de biotechnologie. Par contre, les revenus dans ce secteur n'ont atteint que 417 millions de dollars en 1997. Les dépenses de recherche et de développement dans le secteur de la santé humaine s'élevaient à environ 1,2 milliard de dollars en 2001, ou 88 % du total.

L'activité était également à la hausse dans les autres secteurs de 1997 à 2001. Les 46 entreprises de biotechnologie oeuvrant dans le secteur de la transformation des produits alimentaires ont déclaré des revenus de 581 millions de dollars en 2001, en hausse de 80 % par rapport à 1997.

Les 31 entreprises du secteur de l'environnement ont déclaré des revenus en biotechnologie totalisant 268 millions de dollars, soit plus de cinq fois le niveau observé en 1997.

La biotechnologie, une technologie qui fait beaucoup appel à la main-d'oeuvre hautement qualifiée

La biotechnologie est une technologie qui fait beaucoup appel à la main-d'oeuvre hautement qualifiée. En 2001, environ la moitié des emplois en biotechnologie étaient concentrés dans deux catégories, soit d'une part la direction et la recherche scientifique et d'autre part, les techniciens et les ingénieurs.

En 2001, les entreprises de biotechnologie comptaient 11 897 employés liés à la biotechnologie, ce qui représente 19 % de l'ensemble de la main-d'oeuvre. En 1997, ce nombre s'élevait à un peu plus de 9 000, ou 28 % de leur main-d'oeuvre totale.

En 2001, dans l'ensemble, environ 93 % des employés consacraient plus de 50 % de leur temps à des responsabilités liées à la biotechnologie. Environ les trois quarts de tous les employés de biotechnologie travaillaient dans le secteur de la santé humaine.

Dans l'ensemble, les grandes entreprises consacraient seulement une faible part de leur main-d'oeuvre à des activités de biotechnologie. En 2001, ces grandes entreprises n'avaient qu'un peu plus de 5 500 personnes travaillant en biotechnologie, soit 46 % de tous les employés de ce secteur d'activité. Cependant, ces individus ne représentaient que 10 % de la main-d'oeuvre totale au sein de ces entreprises.

D'autre part, les petites firmes employaient 3 144 travailleurs en biotechnologie, soit 26 % seulement du total. Toutefois, ces emplois représentaient 80 % de leur main-d'oeuvre totale.

Les petites firmes ont connu une évolution en matière de production de 1997 à 2001. Ces firmes comptaient 6 667 produits ou procédés sur le marché en 2001, comparativement à seulement 1 040 quatre ans plus tôt.

Deux provinces, le Québec et l'Ontario, représentaient 62 % de toutes les entreprises de biotechnologie en 2001 et 81 % de tous les revenus de biotechnologie. Les entreprises du Québec représentaient 40 % de tous les emplois en 2001, alors que ce chiffre était de 28 % pour l'Ontario et de 15 % pour la Colombie-Britannique.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 4226.

La publication *Caractéristiques des entreprises canadiennes innovatrices en biotechnologie : résultats de l'enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie – 2001* (88F0006XIF2003005, n° 5, gratuite) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la

page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Science et technologie*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité

des données, communiquez avec Lara Raoub au (613) 951-2629 (lara.raoub@statcan.ca), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

Indicateurs nationaux du tourisme

Quatrième trimestre de 2002

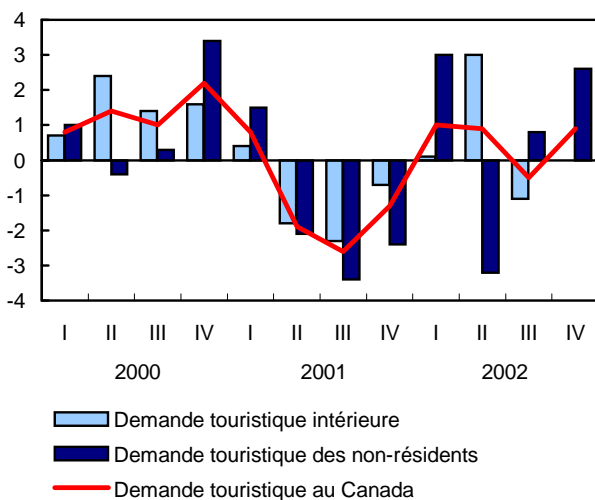
L'activité touristique a terminé l'année sur une note positive, les dépenses touristiques réelles faites au Canada par les Canadiens et les visiteurs étrangers ayant progressé de 0,9 % par rapport au troisième trimestre. Cette augmentation enregistrée au quatrième trimestre est venue clore une année de résultats contrastés pour le secteur du tourisme, qui a commencé par deux hausses trimestrielles consécutives suivies d'une baisse de 0,5 % au troisième trimestre. Les dépenses touristiques sont maintenant de 3,5 % supérieures au sommet atteint au premier trimestre de 2001.

La reprise du tourisme est attribuable à la hausse des dépenses des visiteurs internationaux

Après une légère augmentation (+0,8 %) au troisième trimestre, les dépenses des visiteurs internationaux au Canada ont affiché une forte hausse de 2,6 % au quatrième trimestre. Les visiteurs internationaux ont afflué au Canada, le nombre total de voyages ayant progressé de 5,0 % au quatrième trimestre (données désaisonnalisées). Les voyageurs en provenance des États-Unis ont accru de 4,7 % le nombre de leurs voyages au Canada et ceux d'autres pays, de 7,9 %.

Les dépenses des non-résidents entraînent à la hausse l'activité touristique

Variation en % par rapport au trimestre précédent
Données corrigées en fonction des variations saisonnières et de l'inflation



L'augmentation du nombre de voyages s'est traduite par une hausse de 4,5 % des dépenses

Note aux lecteurs

Les dépenses touristiques sont présentées en termes réels (c'est-à-dire ajustées en fonction des variations de prix) et sont corrigées pour tenir compte des variations saisonnières, à moins d'indication contraire. Les données sur l'emploi sont aussi désaisonnalisées. Les variations en pourcentage correspondantes sont exprimées aux taux trimestriels.

des non-résidents au chapitre du transport aérien de passagers. Les dépenses des visiteurs internationaux au chapitre de l'hébergement ont également enregistré une hausse importante (+3,1 %), ce qui correspond à l'augmentation du nombre de voyages d'une nuit effectués par les non-résidents (+3,6 %).

À la suite de cette augmentation des dépenses des visiteurs étrangers, le solde du compte des voyages internationaux du Canada, compte qui compare les dépenses des visiteurs étrangers au Canada et celles des Canadiens à l'étranger, a atteint un niveau de -317 millions de dollars (en prix courants). Ce niveau était de -439 millions de dollars au troisième trimestre. Un niveau négatif ou un déficit signifie que les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger étaient supérieures à celles des visiteurs internationaux au Canada.

La faiblesse des dépenses intérieures fait contrepoids à la vigueur des dépenses touristiques

L'augmentation des dépenses des voyageurs étrangers a été partiellement contrebalancée par la stagnation des dépenses touristiques des Canadiens au pays. Les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger ont augmenté de 1,3 % au quatrième trimestre, ce qui explique peut-être la faible croissance de la demande touristique intérieure.

Les dépenses touristiques des Canadiens au pays représentaient 66,2 % des dépenses touristiques totales au Canada au quatrième trimestre. Il s'agit d'une proportion similaire à celle observée au cours des cinq dernières années.

Le transport aérien des passagers reprend son envol

Lorsqu'on examine les dépenses touristiques selon les catégories de biens, la forte hausse de 2,4 % des dépenses au chapitre du transport aérien de passagers a été le principal facteur à l'origine de l'augmentation des dépenses touristiques au quatrième trimestre. Les dépenses au chapitre du transport aérien ont rebondi par rapport à une baisse observée au troisième trimestre, grâce à une augmentation de 1,9 % des dépenses au chapitre du transport aérien des touristes canadiens et de 4,5 % de celles des touristes étrangers.

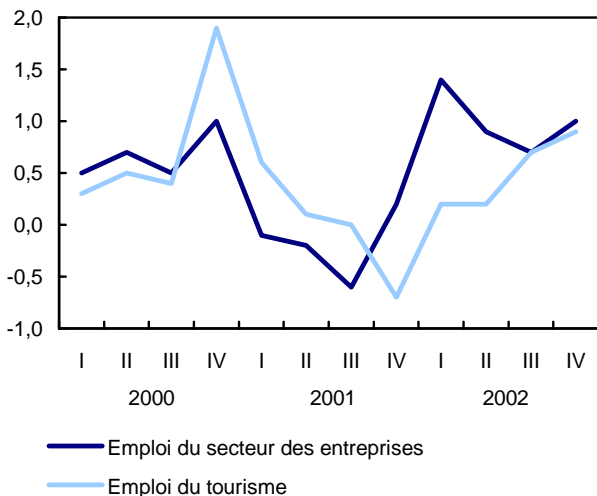
Les dépenses au chapitre des autres modes de transport ont augmenté au quatrième trimestre, tout comme celles de l'hébergement. Les dépenses consacrées à la restauration ont légèrement diminué tandis que celles effectuées au chapitre des loisirs et du divertissement sont restées stables.

L'emploi touristique continue de progresser

L'emploi touristique a continué de progresser au quatrième trimestre, en hausse de 0,9 % après avoir augmenté de 0,7 % au troisième trimestre. Le tourisme a généré 585 900 emplois à temps plein et à temps partiel. La croissance de 3,8 % de l'emploi au quatrième trimestre était de nouveau principalement attribuable au secteur du transport aérien. Il s'agit d'une troisième augmentation trimestrielle consécutive. Le secteur de l'hébergement a continué de recruter, l'emploi ayant augmenté de 0,7 % et ayant dépassé le sommet atteint au quatrième trimestre de 2001. L'emploi dans le secteur de la restauration est demeuré stable.

L'emploi du tourisme continue à croître au quatrième trimestre

Variation en % par rapport au trimestre précédent
Données désaisonnalisées



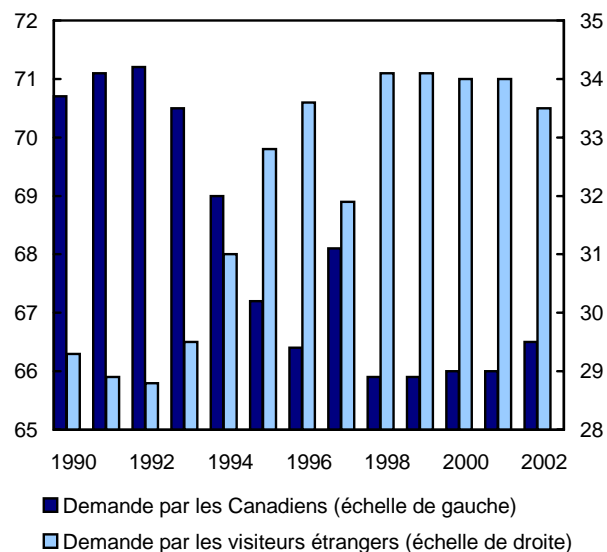
Revue de 2002

Après une année de faible croissance en 2001, les dépenses touristiques réelles ont baissé de 1,1 % en 2002. Le tourisme a continué de subir le contrecoup des événements du 11 septembre 2001 ainsi que du ralentissement économique à l'échelon mondial, un plus grand nombre de touristes ne pouvant voyager autant

qu'en 2000 ou y étant peu disposés. Les dépenses touristiques des Canadiens au Canada ont baissé de 0,4 % et celles des visiteurs étrangers, de 2,6 % par rapport à 2001. Les dépenses touristiques totales des Canadiens se sont établies à 66,5 %, en légère hausse par rapport à 66,0 % en 2001. Cette proportion, qui a affiché une lente tendance à la baisse durant les années 1990, est demeurée stable au cours des cinq dernières années.

Composition de la demande touristique au Canada

En pourcentage de la demande totale



Le transport aérien des passagers a été le plus touché par la baisse de la demande, les dépenses à ce chapitre ayant reculé de 5,6 % en 2002. Cette baisse fait suite à celle de 2,9 % survenue en 2001. La hausse de 5,2 % des dépenses au chapitre du carburant pour véhicules semble indiquer que certains voyageurs ont délaissé le transport aérien pour l'automobile. Le secteur de l'hébergement a également réussi à afficher une hausse en 2002, les dépenses dans ce secteur ayant crû de 2,2 % comparativement à une baisse de 1,7 % observée en 2001. Cette reprise des dépenses au chapitre des services d'hébergement était attribuable à la hausse de 4,3 % des dépenses des non-résidents.

Après avoir progressé de 2,2 % en 2001, la croissance de l'emploi touristique a ralenti de façon importante en 2002, n'ayant crû que de 0,5 %. Ce ralentissement était principalement attribuable à la forte baisse de 9,4 % de l'emploi dans la branche d'activité du transport aérien.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 387-0001 à 387-0009.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 1910.

Le numéro du quatrième trimestre de 2002 de la publication *Indicateurs nationaux du tourisme* (13-009-XIB, gratuite) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis

Comptes nationaux. La version imprimée de la publication (13-009-XPB, gratuite) est également disponible. Pour la commander, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses. Télécopieur: (613) 951-3618.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640, Division des comptes des revenus et dépenses.

□

Dépenses touristiques

	2001	2002	2001 à 2002	Deuxième trimestre de 2002	Troisième trimestre de 2002	Quatrième trimestre de 2002	Troisième au quatrième trimestre de 2002
	en millions de dollars, aux prix de 1997		var. en %	en millions de dollars, aux prix de 1997 (données désaisonnalisées)			var. en %
Dépenses touristiques totales							
Demande touristique au Canada	47 802	47 255	-1,1	11 844	11 786	11 889	0,9
Demande touristique des non-résidents	16 239	15 825	-2,6	3 884	3 915	4 015	2,6
Demande touristique intérieure	31 563	31 430	-0,4	7 960	7 871	7 873	0,0
Transport							
Demande touristique au Canada	18 626	18 177	-2,4	4 567	4 491	4 563	1,6
Demande touristique des non-résidents	4 030	3 932	-2,4	986	953	985	3,3
Demande touristique intérieure	14 596	14 245	-2,4	3 581	3 538	3 578	1,1
Hébergement							
Demande touristique au Canada	6 776	6 927	2,2	1 743	1 723	1 748	1,5
Demande touristique des non-résidents	3 759	3 922	4,3	959	979	1 010	3,1
Demande touristique intérieure	3 016	3 005	-0,4	783	744	739	-0,7
Restauration							
Demande touristique au Canada	7 531	7 539	0,1	1 878	1 916	1 910	-0,3
Demande touristique des non-résidents	2 779	2 621	-5,7	637	661	667	0,9
Demande touristique intérieure	4 752	4 917	3,5	1 242	1 255	1 242	-1,0
Autres biens et services touristiques							
Demande touristique au Canada	7 670	7 520	-2,0	1 884	1 889	1 889	0,0
Demande touristique des non-résidents	2 273	2 151	-5,4	528	533	545	2,3
Demande touristique intérieure	5 397	5 369	-0,5	1 356	1 356	1 344	-0,9
Autres biens et services							
Demande touristique au Canada	7 200	7 093	-1,5	1 772	1 768	1 778	0,6
Demande touristique des non-résidents	3 398	3 199	-5,9	774	789	809	2,5
Demande touristique intérieure	3 802	3 893	2,4	998	979	970	-0,9

Dépenses touristiques

	Quatrième trimestre de 2001	Premier trimestre de 2002	Deuxième trimestre de 2002	Troisième trimestre de 2002	Quatrième trimestre de 2002	Troisième au quatrième trimestre de 2002
	en millions de dollars, aux prix courants (données désaisonnalisées)					var. en %
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	12 339	12 642	12 937	13 053	13 163	0,8
Demande touristique des non-résidents	4 361	4 502	4 373	4 409	4 521	2,6
Demande touristique intérieure	7 978	8 140	8 564	8 644	8 642	-0,0
Transport						
Demande touristique au Canada	4 563	4 728	4 939	5 052	5 146	1,9
Demande touristique des non-résidents	1 153	1 180	1 182	1 166	1 215	4,2
Demande touristique intérieure	3 411	3 548	3 757	3 886	3 931	1,2
Hébergement						
Demande touristique au Canada	1 824	1 953	1 928	1 858	1 866	0,4
Demande touristique des non-résidents	1 024	1 109	1 065	1 058	1 079	1,9
Demande touristique intérieure	800	844	863	800	787	-1,6
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 054	2 054	2 116	2 171	2 174	0,1
Demande touristique des non-résidents	713	735	717	749	760	1,4
Demande touristique intérieure	1 341	1 320	1 399	1 422	1 414	-0,5
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 030	2 040	2 086	2 109	2 104	-0,2
Demande touristique des non-résidents	602	613	597	608	622	2,2
Demande touristique intérieure	1 428	1 428	1 489	1 501	1 483	-1,2
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	1 868	1 866	1 869	1 863	1 873	0,5
Demande touristique des non-résidents	870	866	813	827	847	2,4
Demande touristique intérieure	999	1 000	1 056	1 036	1 027	-0,9

AUTRES COMMUNIQUÉS

Pétrole brut et gaz naturel

Janvier 2003 (données provisoires)

En janvier, la production de pétrole brut a atteint 11 662 400 mètres cubes, en hausse de 4,5 % par rapport à janvier 2002. Les exportations de pétrole brut, qui représentent 61,8 % de la production totale, ont augmenté de 8,5 % par rapport à janvier 2002.

La production de gaz naturel marchand s'est accrue de 2,0 % comparativement à janvier 2002. Les ventes intérieures et les exportations de gaz naturel ont augmenté 10,0 % et de 5,7 % respectivement par rapport à janvier 2002.

Pétrole brut et gaz naturel

	Janv. 2002	Janv. 2003	Janv. 2002 à janv. 2003 var. en %
en milliers de mètres cubes			
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	11 165,1	11 662,4	4,5
Exportations	6 640,3	7 204,8	8,5
Importations ²	4 338,8	4 454,7	2,7
Aux raffineries	9 065,4	9 240,7	1,9
en millions de mètres cubes			
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	15 221,8	15 530,7	2,0
Exportations	9 515,4	10 061,8	5,7
Ventes intérieures ⁴	8 291,3	9 116,3	10,0

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, et autres.

² Il s'agit du pétrole brut en provenance de pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.

³ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, et autres.

⁴ Incluant les ventes directes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2198.

Les données liées à cette diffusion sont disponibles seulement à l'échelon national jusqu'à janvier 2003. Les données provinciales sont disponibles jusqu'à mars 2002. Des données additionnelles à l'échelon provincial seront disponibles sous peu.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés

Février 2003 (données provisoires)

Les ventes de produits pétroliers raffinés ont totalisé 7 801 100 mètres cubes en février, en hausse de 9,9 % par rapport à février 2002. Les ventes ont augmenté dans cinq des sept principaux groupes de produits, entraînés par celles de mazouts lourds (+249 600 mètres cubes ou +71,3 %). Les ventes d'essence à moteur ont augmenté de 137 800 mètres cubes ou 4,8 %, et celles de carburateurs pour turboréacteurs, de 122 500 mètres cubes ou 29,9 %.

Les ventes d'essence de catégorie ordinaire sans plomb (+6,8 %) ont progressé, tandis que celles d'essence des catégories super (-9,9 %) et intermédiaire (-8,2 %) ont chuté par rapport à février 2002.

Les ventes cumulatives de produits pétroliers à la fin de février ont progressé de 7,4 % par rapport à la même période en 2002. Les ventes ont augmenté pour quatre des sept principaux groupes de produits, l'augmentation étant la plus prononcée pour les mazouts lourds (+341 900 mètres cubes ou +38,2 %). Depuis le début de l'année, le total des ventes de carburateurs pour turboréacteurs a chuté de 7 900 mètres cubes ou 0,9 % par rapport à la même période en 2002.

Ventes de produits pétroliers raffinés

	Fév. 2002 ^r	Fév. 2003 ^p	Fév. 2002 à fév. 2003 var. en %
	en milliers de mètres cubes		
Total, tous les produits	7 097,9	7 801,1	9,9
Essence à moteur	2 887,5	3 025,3	4,8
Carburant diesel	1 736,1	1 857,2	7,0
Mazouts légers	668,7	770,7	15,2
Mazouts lourds	350,4	600,0	71,3
Carburéacteurs pour turboréacteurs	409,3	531,8	29,9
Charges pétrochimiques ¹	358,5	335,3	-6,5
Tous les autres produits raffinés	687,3	680,7	-1,0

	Janv. à fév. 2002 ^r	Janv. à fév. 2003 ^p	Janv.-fév. 2002 à janv.-fév. 2003 var. en %
	en milliers de mètres cubes		
Total, tous les produits	14 792,9	15 881,7	7,4
Essence à moteur	5 987,4	6 270,5	4,7
Carburant diesel	3 508,6	3 708,8	5,7
Mazouts légers	1 347,1	1 624,8	20,6
Mazouts lourds	895,8	1 237,7	38,2
Carburéacteurs pour turboréacteurs	929,4	921,5	-0,9
Charges pétrochimiques ¹	761,7	737,9	-3,1
Tous les autres produits raffinés	1 363,0	1 380,7	1,3

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Matières produites par les raffineries et utilisées par l'industrie pétrochimique dans la fabrication des produits chimiques, du caoutchouc synthétique et d'une variété de plastiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 134-0004.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2150.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Avortements provoqués (thérapeutiques) 2000

En 2000, les Canadiennes ont subi 105 427 avortements, en légère baisse de 0,2 % par rapport aux 105 666 avortements dénombrés en 1999. Le taux d'avortements est resté inchangé, s'étant fixé à 15,4 pour 1 000 femmes en 1999 et en 2000.

Le nombre d'avortements provoqués pour 100 naissances vivantes a augmenté, passant de 31,3 en 1999 à 32,2 en 2000.

Les femmes dans la vingtaine, qui représentent 51 % des femmes ayant subi un avortement en 2000, sont celles chez lesquelles l'avortement provoqué demeure le plus fréquent. En moyenne, 26 femmes dans la vingtaine sur 1 000 ont obtenu un avortement.

De 1999 à 2000, le taux d'avortements provoqués a augmenté dans toutes les provinces, sauf en Ontario, au Manitoba et en Colombie-Britannique. Le calcul de ces taux se fonde sur le nombre d'avortements provoqués au Canada, dans les hôpitaux et les cliniques, chez des résidentes du Canada, ainsi que sur le nombre d'avortements légaux obtenus par des Canadiennes aux États-Unis.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 3209.

Certains tableaux produits pour la période de 1996 à 2000 sont présentés dans le module *Le Canada en statistiques* du site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca).

Les données sur les avortements provoqués pratiqués en 2000 ont été recueillies par l'Institut canadien d'information sur la santé. Pour en savoir davantage sur la Base de données sur les avortements thérapeutiques, communiquez avec les relations aux médias de l'Institut canadien d'information sur la santé au (613) 241-7860, poste 4004.

Pour obtenir des renseignements sur les tendances à long terme des avortements provoqués ou sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paula Woollam au (613) 951-0879, Division de la statistique de la santé. □

Avortements thérapeutiques, selon la province de résidence et le taux pour 1 000 femmes

	1998	1999	2000	1999 à 2000	1999	2000
	nombre d'avortements			var. en %	taux pour 1 000 femmes ²	
Total¹	110 331	105 666	105 427	-0,2	15,4	15,4
Terre-Neuve-et-Labrador	820	851	898	5,5	6,8	7,3
Île-du-Prince-Édouard	149	145	158	9,0	4,8	5,2
Nouvelle-Écosse	2 053	1 917	1 989	3,8	9,1	9,5
Nouveau-Brunswick	1 106	1 031	1 098	6,5	6,1	6,6
Québec	31 673	30 722	31 125	1,3	18,9	19,4
Ontario ¹	42 452	39 981	39 544	-1,1	15,4	15,1
Manitoba	3 447	3 517	3 366	-4,3	14,3	13,8
Saskatchewan	2 010	1 898	1 956	3,1	8,7	9,0
Alberta	10 355	10 188	10 432	2,4	14,7	14,9
Colombie-Britannique	15 482	14 642	14 009	-4,3	16,2	15,5
Yukon	150	111	135	-21,6	14,6	18,2
Territoires du Nord-Ouest	292	238	281	18,1	23,2	27,8
Nunavut	...	155	178	14,8	25,3	28,2
Déclarés par les États-Unis	297	231	215	-6,9
Lieu de résidence non déclaré	45	39	43	10,3

¹ Il faut procéder avec prudence dans la comparaison des données de 1999 et de 2000 avec celles de 1998. Depuis 1999, le ministère de la Santé et des soins de longue durée de l'Ontario n'a plus de système de collecte d'information détaillée sur les avortements pratiqués dans les cliniques de l'Ontario. L'Ontario utilise maintenant le système de facturation de l'Assurance-santé de l'Ontario (OHIP) pour déterminer le nombre d'avortements pratiqués en clinique dans le cadre de l'Enquête sur les avortements thérapeutiques. Par conséquent, il n'y a plus de renseignements disponibles sur les avortements pratiqués en clinique sur les non-résidentes de l'Ontario et sur les résidentes qui n'ont pas soumis de réclamation à l'OHIP. Une comparaison des données provenant des deux sources pour les années 1995 à 1998 a démontré que la nouvelle source de données sous-estime d'environ 5,4 % (950 cas) par année le nombre d'avortements pratiqués en clinique sur des résidentes de l'Ontario, soit approximativement 1 % de tous les avortements pratiqués au Canada. De plus, la nouvelle source n'inclut pas les cas de non-résidentes ayant obtenu un avortement en Ontario, soit environ 70 cas par année ou 0,4 % du total des avortements pratiqués en clinique en Ontario.

² Taux calculés pour les femmes de 15 à 44 ans.
... N'ayant pas lieu de figurer.

Production et écoulement des produits du tabac

Février 2003

En février, les fabricants de produits du tabac ont produit plus de cigarettes qu'ils n'en ont vendu, de sorte que le niveau des stocks de cigarettes a augmenté.

Les ventes totales de cigarettes en février ont chuté de 30,0 % par rapport à janvier et ont atteint 2,4 milliards de cigarettes, en baisse de 29,0 % par rapport au niveau observé en février 2002. Les ventes totales cumulatives pour les deux premiers mois de 2003 se sont établies à 5,8 milliards de cigarettes, soit 13,0 % de moins qu'à la même période en 2002.

La production de cigarettes en février s'est établie à 3,2 milliards de cigarettes, en hausse de 45,0 % par rapport à janvier, mais en baisse de 13,0 % par rapport à la production de 3,6 milliards de cigarettes enregistrée en février 2002. La production cumulative pour les deux premiers mois de 2003 a totalisé 5,3 milliards de cigarettes, en baisse de 21,0 % par rapport à la même période en 2002.

En février, le niveau des stocks de fermeture est passé à 4,0 milliards de cigarettes, soit 5,0 % de plus que le niveau de janvier. Le niveau de fermeture des

stocks de cigarettes a fléchi de 10,0 % par rapport au niveau enregistré en février 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0007.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2142.

Le numéro de février 2003 de *Production et écoulement des produits du tabac*, vol. 32, n° 2 (32-022-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

Papier-toiture asphalté

Février 2003

Les données de février sur le papier-toiture asphalté sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0006.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2123.

Le numéro de février 2003 de *Papier-toiture asphalté*, vol. 55, n° 2 (45-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui – tous les transporteurs

Troisième trimestre de 2002

Le nombre estimatif de transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui domiciliés au Canada (ceux dont les recettes annuelles atteignent 1 million de dollars ou plus) est passé à 2 941 au troisième trimestre, en baisse par rapport à 2 974 au troisième trimestre de 2001. Leurs recettes d'exploitation ont totalisé 5,10 milliards de dollars et leurs dépenses d'exploitation ont atteint 4,72 milliards de dollars, en baisse de 5,3 % et de 5,2 % respectivement par rapport au troisième trimestre de 2001.

Au troisième trimestre, les recettes et les dépenses d'exploitation moyennes ont diminué respectivement

de 4,2 % et de 4,1 % par rapport au troisième trimestre de 2001. Les dépenses moyennes ont atteint 1,73 million de dollars comparativement à 1,81 million de dollars au troisième trimestre de 2001. Ce recul est attribuable à la baisse des paiements aux chauffeurs contractants ainsi qu'aux baisses des dépenses en carburant et des achats de services de transport et des autres dépenses. Des hausses moyennes par transporteur ont toutefois été observées pour les salaires et les traitements (+1,6 %) et pour la dépréciation (+6,6 %). Le ratio d'exploitation (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) est demeuré à 0,93.

Les recettes du camionnage pour compte d'autrui pour les mouvements de marchandises internationaux ont progressé de 8,4 % pour se fixer à plus de 1,87 milliard de dollars comparativement aux 1,73 milliard de dollars enregistrés en 2001. Les recettes provenant du mouvement de marchandises en provenance du Canada ont légèrement augmenté de 1,2 % alors que les recettes provenant du mouvement de marchandises à destination du Canada ont progressé de plus de 15 %.

Données stockées dans CANSIM : tableau 403-0002.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2748.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-2707 (*denis.pilon@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Infomat, revue hebdomadaire, 28 mars 2003
Numéro au catalogue : 11-002-XIF (3 \$/109 \$).

Infomat, revue hebdomadaire, 28 mars 2003
Numéro au catalogue : 11-002-XPF (4 \$/145 \$).

Indicateurs nationaux du tourisme, estimations
trimestrielles, quatrième trimestre de 2002
Numéro au catalogue : 13-009-XIB
(gratuit).

Indicateurs nationaux du tourisme, estimations
trimestrielles, quatrième trimestre de 2002
Numéro au catalogue : 13-009-XPB
(gratuit).

Production et disposition des produits du tabac,
février 2003, vol. 32, n° 2
Numéro au catalogue : 32-022-XIB (5 \$/47 \$).

Papier-toiture asphalté, février 2003, vol. 55, n° 2
Numéro au catalogue : 45-001-XIB (5 \$/47 \$).

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes,
janvier 2003, vol. 35, n° 1
Numéro au catalogue : 63-011-XIF (6 \$/55 \$).

Caractéristiques des entreprises canadiennes
innovatrices en biotechnologie : résultats de
l'enquête sur l'utilisation et le développement de la
biotechnologie, 2001, n° 5
Numéro au catalogue : 88F0006XIF2003005
(gratuit).

L'innovation : un processus social, 2002, n° 6
Numéro au catalogue : 88F0006XIF2003006
(gratuit).

La gestion des connaissances en pratique au
Canada, 2001, n° 7
Numéro au catalogue : 88F0006XIF2003007
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou
-XIF représentent la version électronique offerte sur
Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou
-XPF, la version papier, -XDB, la version électronique
sur disquette et -XCB, la version électronique sur
CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS
et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-03000003



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 mars 1997
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre novembre 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 31 MARS AU 4 AVRIL

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
31	Produit intérieur brut par industrie	Janvier 2003
31	Inscriptions à l'université	2000-2001
1 ^{er}	Indice de l'offre d'emploi	Mars 2003
2	Commerce électronique et technologie	2002
4	Enquête sur la population active	Mars 2003
